

## Ms. or. quart. 1042

Allgemeine Daten	
Signatur	
↳ neu	Ms. or. quart. 1042
Typ	Handschrift
Formtyp	Kodex
Bearbeiter	Wiesmüller
Eigner	Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHDArabicMSBook_manuscript_00000972
erstellt am	2016-11-04T16:02:48.960Z
letzte Änderung	2022-03-03T18:04:17.535Z
Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift	
Sprache	Arabisch
Schrift	Arabisch
Datum	
↳ Autograph	S. 395: 23. Tišrīn II [= November] 1309 (diese Angabe stimmt nicht, s. unter "Anmerkungen")
Ort	
↳ Autograph	S. 395: Festung von Damiette, Ägypten (نجر دمياط)
Titel	
↳ wie in Referenz	ar تأريخ القس عيسى بيترو الاورشليمي de Ta'riḥ al-qass 'Īsā Bītrū al-Ūrušalaimī
↳ Varianten	ar [تأريخ فيليب الثاني المقدوني والإسكندر الأكبر] de [Ta'riḥ Filīb at-tānī al-maqadūnī wa-l-Iskandar al-akbar]
Vollständigkeit	vollständig
Textanfang wie in Hs.	ar S. 5: نحمد الله على الدوام ونسأله حسن الختام اعلم ايها المطالع في هذا الكتاب لا تظن ان سطره محررة المداد بل هو مكتوب بدم القلب والغرم >القضية الاولى في مولد فيليبوس وتربيته وابتدي تملكه واول قناياه ومولد الاسكندر العظيم< ان مكذونية قد كانت مملكة بحسب الميراث مستقرة الموضع في تراكيس القديمة ولها حدود جبال تيصاليا من الجنوب ومن الشرق قيوثيا وبياريا ومن الغرب لينجاستيس ومن الشمال ميغدونيا وبيلاغونيا انما فيليبوس وقتما اقتنى جزوا من تراكيس
Thematik	Geschichte
Inhalt	de Werk über die die Herrschaft Philipps II. von Makedonien (gest. 336 v. Chr.) und Alexanders des Großen (gest. 323 v. Chr.). Im letzten Abschnitt des Werks ("qaḍīya" 21) werden die Überlegungen des Bischofs von Meaux Jacques Bénigne Bossuet über Persien, Griechenland und Makedonien dargelegt. Nach Aussagen al-Ūrušalaimīs im Kolophon fertigte er das Werk nach einer griechischen Vorlage an. Es scheint nur ein Teil eines großen Geschichtswerks zu sein, denn die Alexandergeschichte trägt die Überschrift "Das 15. Buch" und im Kolophon ist von der Beendigung eines Bandes (al-muǧallad) die Rede.
Gliederung / Faszikel	de S. 4a: القضية الاولى في مولد فيليبوس وتربيته وابتدي تملكه واول قناياه ومولد الاسكندر العظيم S. 23: القضية الثانية تتضمن الحرب الشريف وما يتبع تاريخ فيليبوس ان قد اجتهد ان يتولى على تيرموبيلاس ولكنه تعب باطلاً S. 28: القضية الثالثة تتضمن ان ديموستينوس خاطب الاثينيين S. 38: القضية الرابعة تتضمن ان فيليبوس اشتهر للتبايين ضد الفوكيين S. 46: القضية الخامسة تتضمن انباط قنايا فيليبوس وامتدادها

	<p>S. 65: القضية السادسة تتضمن انتخاب فيليبوس امير جيوش في ديوان</p> <p>S. 80: القضية السابعة تتضمن ان فيليبوس يشاد بامير جيوش اليونانين</p> <p>S. 86: القضية الثامنة في فيليبوس واقواله الدائمة الذكر وبيان شخص هذا الملك في الخير والشر</p> <p>S. 96: الكتاب الخامس عشر يتضمن بتاريخ الاسكندر العظيم القضية الاولى في مولد الاسكندر وحريق هيكل افسس</p> <p>S. 105: القضية الثانية تتضمن ان اسكندر ارتقى على الكرسي</p> <p>S. 114: القضية الثالثة تتضمن مذمة ديموستتيس من ايشنيس المذكور حصل متلوياً وحضر الي رودوس</p> <p>S. 118: القضية الرابعة تتضمن سفر الاسكندر من مكدونية</p> <p>S. 127: القضية الخامسة تتضمن ان اسكندر اقتنى اسيا الصغرى غالباً</p> <p>S. 143: القضية السادسة تتضمن الانتصارالمجيد الذي اقتناه الاسكندر على داريوس عند مدينة ايصون</p> <p>S. 159: القضية السابعة تتضمن ان الاسكندر اجتاز الى سبريا</p> <p>S. 189: القضية الثامنة تتضمن رسالات داريوس الى الاسكندر</p> <p>S. 209: القضية التاسعة تتضمن ان اسكندر رجع من مصر وافكر ان يمضى على داريوس</p> <p>S. 224: القضية العاشرة تتضمن استيلا الاسكندر على اربيل وبابل</p> <p>S. 240: القضية الحادية عشر تتضمن ان داريوس ترك مدينة اكباطانا</p> <p>S. 245: القضية الثانية عشر تتضمن الرذائل التي جلبت دثار مملكة الفرس داخيراً حصلت متلاشية للخراب</p> <p>S. 250: القضية الثالثة عشر تتضمن عصاوة لاكيدعون على المكدينيين</p> <p>S. 270: القضية الرابعة عشر تتضمن ان الاسكندر بعد ما اتخذ مرتاً</p> <p>S. 285: القضية الخامسة عشر تتضمن موت كليتوس وما رامه الاسكندر لانه اراد ان يعيدوه كحسب عادة الفرس وفتنة المكدينيين ووفات كاليستينوس الفيلسوف</p> <p>S. 297: القضية السادسة عشر تتضمن ان الاسكندر سافر الى الهند</p> <p>S. 317: القضية السابعة عشر تتضمن ان الاسكندر يدخل الى وسط الهند</p> <p>S. 335: القضية الثامنة عشر تتضمن ان الاسكندر لما اجتاز لبعض اماكن</p> <p>S. 353: القضية التاسعة عشر تتضمن دخول الاسكندر الى بابل</p> <p>S. 368: القضية العشرون تتضمن اي حكم يجب ان يفعله للاسكندر</p> <p>S. 389: القضية الحادية والعشرين تتضمن تبصرات الحكيم بوصويت اسقف ميو على الفرس واليونانيين والمكدينيين</p>
Randvermerke / Glossen	<p>de Am Seitenrand des Werks finden sich gelegentlich Verweise auf die Bibel, griechische und lateinische Autoren mit Referenzangaben zu den bestimmten Stellen. Unter anderem werden genannt:</p> <p>Das Buch Ezechiel Das Buch Daniel Das Buch Joël Das Buch Sacharja Aristoteles (gest. 322 v. Chr.) Demosthenes (gest. 322 v. Chr.) Arrian (gest. nach 145/146) Plutarch (gest. 125) Plinius, wohl der Ältere (gest. 79) Seneca (gest. 65) Diodor (lebte erste Hälfte des 1. Jahrhunderts) Quintus Curtius Rufus Junianus Justinus (lebte 2. oder 3. Jahrhundert)</p>
Einträge/Stempel	<p>de arabische Paginierung und Lagenzählung S. 1-3: Inhaltsverzeichnis des Werks</p>
Personendaten	

Schreiber		
↳ Vorlageform	ar	ص: ٣٩٥ المؤلف
	de	S. 395: Autor
Verfasser		
↳ Vorlageform	ar	القس عيسى بيترو الأورشليمي
	de	al-qass ʿĪsā Bītrū al-Ūrušalaimī
↳ Anmerkung zur Person	de	Eigentlich ist er der Übersetzer des anonymen griechischen Werks ins Arabische.

## Äußere Beschreibung

Anzahl der Bände	de	1
Einband	de	orientalischer?, brauner Vierteldeckereinband mit Steg und Klappe; Deckel und Klappe mit einem Bezug aus schwarzem, reliefierten (geprägten) Papier; Innenspiegel aus Papier
Blattzahl	de	2 ungezählte Bl., 395 S., 5 ungezählte Bl.
Blattformat	de	15,3 x 20,8 cm
Anmerkungen	de	Das im Kolophon genannte Datum der Beendigung des Autographs ist nicht zutreffend. Zum einen ist das Wasserzeichenpapier jüngeren Datums, zum anderen lebte ʿĪsā Bītrū al-Ūrušalaimī im 19. Jh., was ein Autograph einer weiteren Übersetzung von ihm aus dem Jahr 1817, die in Leipzig aufbewahrt wird, zeigt; vgl. Vollers 1069 ( <a href="http://www.islamic-manuscripts.net/receive/IslamHSBook_islamhs_00014625">http://www.islamic-manuscripts.net/receive/IslamHSBook_islamhs_00014625</a> ). Ferner werden im letzten Abschnitt des Werks ("qaḍīya" 21) die Überlegungen des Bischofs von Meaux Jacques Bénigne Bossuet über Persien, Griechenland und Makedonien dargelegt. Dieser verstarb im Jahr 1704.
Textspiegel	de	11-11,5 x 16 cm
Zeilenzahl	de	21-2